



DMED_PV(2015)1006

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 6 octobre 2015, de 17 h 30 à 19 heures
Strasbourg

La séance est ouverte le mardi 6 octobre 2015, à 17 h 30, sous la présidence de Martin Schulz, président.

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 563.944)

L'ordre du jour est adopté sans modification.

2. Approbation du procès-verbal de la réunion du 9 juin 2015 (PE 554.157)

Le procès-verbal est approuvé en l'état.

3. Communications du président et

4. Présentation des priorités et du programme de la présidence marocaine de l'AP-UpM par M. Rachid Talbi El Alami, président de la Chambre des Représentants du Royaume du Maroc.

Le président Martin Schulz ouvre la réunion en mettant l'accent sur la situation dramatique qui règne dans la région (la crise des réfugiés) et informe la délégation des activités à venir:

- son déplacement en Tunisie du 3 au 5 novembre
- le sommet de Paris France-Maroc sur le climat qui doit se tenir le 15 octobre 2015 (durant lequel le président sera représenté par le vice-président David Maria Sassoli).
- les réunions de commission de l'Assemblée parlementaire de l'AP-UpM à venir: énergie et environnement (Vienne, 19 et 20 octobre), culture (Rome, 6 novembre);
- Euromedscola (Strasbourg, 22 et 23 novembre).

Lors de sa présentation des priorités de la présidence marocaine de l'AP-UpM (2015/2016), **M. Rachid Talbi El Alami, président de la Chambre des Représentants du Royaume du Maroc** signale que les questions de migration et de

mobilité devraient figurer en tête de l'ordre du jour de l'Assemblée durant les mois à venir. À cet égard, le Maroc s'efforcera de donner suite aux efforts déployés par le Portugal pour axer certaines activités de l'Assemblée sur ces questions. Puisque le Maroc présidera la conférence COP22 en 2016, le changement climatique sera également une autre des grandes priorités (le Maroc organise un sommet sur le changement climatique à Paris le 15 octobre avec l'Assemblée nationale française et la Fondation Anna Lindh). **Le président de la Chambre Rachid Talbi El Alami** informe la délégation que le Maroc soutiendra la coopération interinstitutionnelle avec:

- l'Union du Maghreb arabe;
- l'Union parlementaire africaine;
- toutes les parties prenantes d'Euromed (dont la Haute Représentante/vice-présidente de la Commission, Mme Mogherini, le commissaire Füle, l'UpM, le SG, la BEI, la BERD et l'ABD), qui seront invitées au Maroc à l'occasion de la prochaine réunion du Bureau de l'AP-UpM (aucune date indicative) afin de mettre en œuvre des projets dans la région.

Durant leurs interventions, les députés (**Mme Beghin, MM. Pargneaux, Peillon et Vajgl**) insistent sur la nécessité de dynamiser l'Assemblée (et l'UpM en général) et de développer ses activités sur de nouvelles bases, notamment par un changement de perspective sur le rôle de l'Assemblée vis-à-vis des projets de l'UpM (qui devraient être surveillés de plus près par l'Assemblée) et par de nouveaux efforts pour améliorer sa gouvernance.

Dans la même lignée, **le président Talbi El Alami** explique que, puisqu'il existe des chevauchements entre l'AP-UpM et l'Assemblée parlementaire de la Méditerranée (APM), le Maroc a déjà entamé des négociations avec les États membres de ces deux assemblées afin de les fusionner. Le président de la Chambre des Représentants du Royaume du Maroc a évoqué l'idée non seulement en DMED mais également lors de ses réunions bilatérales avec le Président Schulz, le président du PPE Manfred Weber et la présidente du S&D Gianni Pittella.

D'autres interventions des députés portaient sur la crise des réfugiés (**MM. Fisas Aixela, Vajgl, Pargneaux**), la situation du Sahara occidental (**MM. Sebastian, Vajgl**) et la sécurité dans la région (**M. Pargneaux**).

La séance est levée à 19 heures.

5. Date et lieu de la prochaine réunion

25 novembre (Strasbourg).

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGÍSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTÁ DE PREZENŤA/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Martin Schulz
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Nicolas Bay, Tiziana Beghin, Santiago Fisas Ayxelà, Gilles Pargneaux, Vincent Peillon, Tokia Saïfi, Jordi Sebastià,
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Lorenzo Cesa, Pier Antonio Panzeri, Ivo Vajgl,

200 (2)	
-	
206 (3)	
Mario Borghezio	
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
R. T. El Alami, President of the Moroccan Chamber of Representatives	4

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

M. Trabelsi, K. Chelbi (Consulate Tunisia), M. Alem, M. Arrouchi, M. El Hilali (Consulate Morocco)

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

-

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

-

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

-

Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Европска служба pro vnější činnost/ EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Service européen pour l'action extérieure/Europiska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmy tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działañ Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost'/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)

-

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

-

-

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

M. Gomes (UfM)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	R. Trombetta, M. Apostol
S&D	C. Bittarelli
ALDE	-
ECR	-
Verts/ALE	-
GUE/NGL	E. Hernandez, V. Polycarpou
EFDD	A. Anselmi, R. Pasini
ENF	-
NI	-

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmanens kansli

D. Chikhi

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

-

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Päaosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	-
DG IPOL	-
DG EXPO	M. Aguiriano Nalda, C. Stokelj, F. Massoulié, I. Montoya, S. Krauss
DG EPRS	--
DG COMM	-
DG PERS	-
DG INLO	-
DG TRAD	-
DG INTE	-
DG FINS	-
DG ITEC	-
DG SAFE	-
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
-	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
F. Nègre	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
F. Haiml	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/
Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
Tjänsteman